***August 7, 2020 - Friday***

***Эпиграф к исследованию Слова Божьего:***

*Sermon from: 07.21.17*

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, divide with Christ all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Чтобы подтвердить, имеющееся обетование, возведённое в статус заповеди, приведём ещё одно место Писания, в котором тот же автор, но несколько в иной форме, обуславливает аналогичную истину, призывающую нас, совлечься ветхого человека с делами его, чтобы облечься в нового, который наделён способностью, обновляться в познании по образу Создавшего его.

***To confirm this commandment, we will refer to one more places of Scripture in which the author provides an analogy for the truth that calls us to set aside our former way of life and its works so that we could be clothed in the new man, who has the ability to be renewed in knowledge according to the image of the One Who created him.***

А теперь вы отложите все: гнев, ярость, злобу, злоречие, сквернословие уст ваших; не говорите лжи друг другу, совлекшись ветхого человека с делами его и облекшись в нового, который обновляется в познании по образу Создавшего его, где нет ни Еллина, ни Иудея, ни обрезания, ни необрезания, варвара, Скифа, раба, свободного, но все и во всем Христос (Кол.3:8-11).

***But now you yourselves are to put off all these: anger, wrath, malice, blasphemy, filthy language out of your mouth. Do not lie to one another, since you have put off the old man with his deeds, and have put on the new man who is renewed in knowledge according to the image of Him who created him, where there is neither Greek nor Jew, circumcised nor uncircumcised, barbarian, Scythian, slave nor free, but Christ is all and in all. (Colossians 3:8-11).***

Мы отметили, что именно, от решения этих трёх судьбоносных вопросов – и будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его. В силу чего, наши имена навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will affect whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste. Because of this, our names will forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса и, остановились на исследовании вопроса:

***In a certain format, we have already examined the first two questions and have stopped to examine the question:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in the righteousness and holiness of truth?***

И, в связи, с облечением самого себя в нового человека, мы пришли к выводу, что нам необходима помощь Бога, в предмете Его милости.

***In regards to clothing ourselves into our new man, we came to the conclusion that we need God’s help in the subject of His mercy.***

Потому, что милость Бога – является как, могущественной и уникальной силой Бога, обуславливающей суть Бога, так и нетленным наследием мира, приготовленным Им, для человека, рождённого от семени слова истины, и творящего Его правду.

***Because God’s mercy is the unique power of God that yields the essence of God and the inheritance of man out of the seed of the word of truth.***

Средством же, для принятия всякой помощи, выраженной в наследии милостей Божиих – является оружие молитвы или поклонение.

***The means for accepting this kind of help expressed in the inheritance of God’s mercies – is prayer and worship.***

Так, как молитва – это, не только средство общения человека с Богом, но и некое, юридическое право, которое человек даёт, на вмешательство небес, в сферы земли. И такое право, мы призваны давать Богу, только на установленных Им условиях.

***Because prayer – is simply the right that man gives the heavens to interfere here on earth. And we are called to give God this right only on His established conditions.***

И таким правом, приводящим в действие, законодательство Божие, мы можем обладать, только на установленных Богом условиях. В которых мы, по своему посвящению Богу, обусловленному внутренним состоянием, призваны соответствовать, внутреннему состоянию Бога.

***And this kind of right that brings the justice of God into action can be obtained by us only under the conditions established by God, in which we, because of our dedication to God, are called to coincide with the inner state of God.***

Одна из таких молитв Давида, записанная в 142 песне, как раз и раскрывает условия, на основании которых, человек призван давать Богу право, на вмешательство в свою жизнь милости Божией – стала предметом нашего последующего исследования.

***One of David’s prayers written in the 143rd psalm, where he gives God the right to interfere in his life, His mercy and truth, will be an example for us of our inheritance.***

Господи! услышь молитву мою, внемли молению моему по истине Твоей; услышь меня по правде Твоей и не входи в суд с рабом Твоим, потому что не оправдается пред Тобой ни один из живущих.

Враг преследует душу мою, втоптал в землю жизнь мою, принудил меня жить во тьме, как давно умерших, -

И уныл во мне дух мой, онемело во мне сердце мое. Вспоминаю дни древние, размышляю о всех делах Твоих, рассуждаю о делах рук Твоих. Простираю к Тебе руки мои;

Душа моя – к Тебе, как жаждущая земля. Скоро услышь меня, Господи: дух мой изнемогает; не скрывай лица Твоего от меня, чтобы я не уподобился нисходящим в могилу.

Даруй мне рано услышать милость Твою, ибо я на Тебя уповаю. Укажи мне путь, по которому мне идти, ибо к Тебе возношу я душу мою. Избавь меня, Господи, от врагов моих;

К Тебе прибегаю. Научи меня исполнять волю Твою, потому что Ты Бог мой; Дух Твой благий да ведет меня в землю правды.

Ради имени Твоего, Господи, оживи меня; ради правды Твоей выведи из напасти душу мою. И по милости Твоей истреби врагов моих и погуби всех, угнетающих душу мою, ибо я Твой раб (Пс.142:1-12).

***A Psalm of David. Hear my prayer, O LORD, Give ear to my supplications! In Your faithfulness answer me, And in Your righteousness. Do not enter into judgment with Your servant, For in Your sight no one living is righteous.***

***For the enemy has persecuted my soul; He has crushed my life to the ground; He has made me dwell in darkness, Like those who have long been dead. Therefore my spirit is overwhelmed within me; My heart within me is distressed. I remember the days of old; I meditate on all Your works; I muse on the work of Your hands.***

***I spread out my hands to You; My soul longs for You like a thirsty land. Answer me speedily, O LORD; My spirit fails! Do not hide Your face from me, Lest I be like those who go down into the pit. Cause me to hear Your lovingkindness in the morning, For in You do I trust; Cause me to know the way in which I should walk, For I lift up my soul to You.***

***Deliver me, O LORD, from my enemies; In You I take shelter. Teach me to do Your will, For You are my God; Your Spirit is good. Lead me in the land of uprightness. Revive me, O LORD, for Your name's sake! For Your righteousness' sake bring my soul out of trouble. In Your mercy cut off my enemies, And destroy all those who afflict my soul; For I am Your servant. (Psalms 143:1-12).***

Чтобы Давиду рано услышать милость Божию – ему необходимо было представить Богу, некое юридическое основание или некое право, содержащееся в постановлениях и уставах Божиих, которое могло бы служить для Бога, достаточным доказательством, для вмешательства Его милости, в жизнь Давида. Потому, что Бог, вмешивается в дела человека и планеты Земля, только на установленных Им законах.

***To be heard by God, it was necessary for David to present God a foundation or a right, that could serve for God as proof that He can interfere in David’s life with His mercy and truth.***

И, такими доказательствами, в данной молитве, послужили десять аргументов, которые Давид приводил Богу, говоря, - услышь меня:

***From David’s perspective, this kind of proof, in this prayer, contained ten different arguments that David brought to God saying – hear me:***

 **1.** Ради Твоей истины и правды.

 **2.** Ради воспоминания дней древних и всех дел Твоих.

 **3.** Потому, что я простираю к Тебе мои руки.

 **4.** Потому, что я на Тебя уповаю.

 **5.** Ради возношения души моей к Тебе.

 **6.** Ради того, что я к Тебе прибегаю.

 **7.** Потому, что Ты мой Бог.

 **8.** Ради Твоего имени.

 **9.** Ради Твоей милости.

**10.** Потому, что я раб Твой.

***1. Because of your righteousness and truth.***

***2. I remember the days of the old and all of Your works.***

***3. Because I spread out my hands to You.***

***4. Because I trust in You.***

***5. Because I lift my soul up to You.***

***6. For I run to You.***

***7. Because You are my God.***

***8. For Your name.***

***9. For Your mercy.***

***10. Because I am Your servant.***

На предыдущих служениях, мы уже рассмотрели природу первого аргумента, пребывающего в сердце Давида – это доказательства, что в его сердце, пребывала истина и правда, которые являлись для Бога юридическим основанием, дающим возможность, услышать Давида, и встать на сторону Давида, в его противостоянии с имеющимися у него врагами. И, остановились на исследовании второго аргумента.

***In previous sermons, we have already examined the nature of the first argument that gave God the legal right to stand on David’s behalf to help him withstand his enemies. And we have stopped to study the second argument.***

**Второй аргумент** – это доказательство, приведённое Давидом в молитве, в воспоминании им, дней древних и всех дел, совершённых Богом в этих древних днях, записанных на скрижалях своего сердца.

***Second argument – evidence brought by David in prayer that showed that he remembered the days of the old and all the works of God in these days, written on the tablets of our heart.***

Образ этого доказательства, представлен в судном наперснике Первосвященника, который являлся – эталоном постоянной памяти пред Богом, содержащий в себе эталон, постоянной молитвы.

***An image of this evidence is presented in the breastplate of judgment of the High priest, which was a standard for a constant memorial before God, containing the standard of a constant prayer.***

И, создавался судный наперсник, и обслуживал только один предмет – это Урим и Туммим, в сердце человека, наличие которого, позволяло Богу, слышать человека, а человеку, позволяло слышать Бога.

***And this breastplate of judgment was made for and served only one object – Urim and Thummim, the presence of which allowed God to hear man, and it allowed man to hear God.***

А посему, чтобы быть услышанным Богом, в откровениях Его Урима – необходимо было, сохранять в своей памяти дела Божии, в предмете Его Туммима, которые Бог совершил в древних днях.

***And so, to be heard by God in the revelations of His Urim – it was necessary to maintain a remembrance of the works of God in the subject of His Thummim which God had made in the days of the old.***

**Отвечая на вопрос:** Какое назначение, в отношениях между Богом и искупленным Им человеком, призван был выполнять судный наперсник, как предмет постоянной памяти пред Богом, в достоинстве наших постоянных молитв? Мы пришли к выводу, что:

***Answering the question: What is the purpose is the breastplate of judgment called to fulfill between God and His redeemed child. The breastplate of judgment, as the subject of a continual memorial before God? We came to the conclusion that***

**Судный наперсник**, как предмет постоянной памяти пред Богом – это сакральный образ формата постоянной молитвы. А посему:

***A breastplate of judgment as the subject of a continual prayer before God – is a sacred image of the format of a continual prayer. And so:***

Молитва, не соответствующая требованиям и характеристикам «судного наперсника», не имеет права, называться молитвой.

***A prayer that does not meet the requirements and characteristics of a “breastplate of judgment” does not have a right to be called a prayer.***

Так, как – только формат постоянной молитвы, представленный в судном наперснике Первосвященника, даёт нам право, приступать к Богу, и входить во Святилище, как царям и священникам Богу.

***Only the format of a continual prayer presented in the breastplate of judgment of the High Priest gives us the right to draw near to God and enter the Sanctuary as kings and priests unto God.***

Не обладая достоинством царя и священника, в которые мы можем облечься, не иначе, как только, оставив младенчество, умерев тем самым, для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний, облечённых в религиозные формы,

***Without having the virtue of a kind a priest, in which we could be clothed only after we depart from infancy***

Не обладая достоинством царя и священника, в которые мы можем облечься, не иначе, как только, оставив младенчество, умерев тем самым, для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний, облечённых в религиозные формы,

Мы, не сможем приступать к Богу, чтобы представлять Его правду, в соответствии тех заповедей и уставов которые, обуславливают свод учения Иисуса Христа, пришедшего во плоти, содержащегося в двенадцати драгоценных камнях судного наперсника и, в двенадцати именах сынов Иакова, написанных на этих камнях.

В именах сынов Иакова вырезанных, на двенадцати драгоценных камнях, как на печатях – содержались великие судьбы, предназначенные Богом, для Его детей, в ранге воинов молитвы.

Вот, как природу судного наперсника, представляющего образ постоянной молитвы, представлял в своих посланиях Апостол Павел:

Будьте постоянны в молитве, бодрствуя в ней с благодарением (Кол.4:2).

***Continue earnestly in prayer, being vigilant in it with thanksgiving. (Colossians 4:2).***

**Постоянство в молитве** – это весело горящий светильник, определяющий состояние праведного сердца человека.

***Continuity in prayer – is defined by a burning lamp that defines the state of the righteous heart of man.***

Свет праведных весело горит, светильник же нечестивых угасает (Прит.13:9).

***The light of the righteous rejoices, But the lamp of the wicked will be put out. (Proverbs 13:9).***

**Порядок устройства судного наперсника** – определял требования духа и истины, которыми должны были обладать и, которым должны были соответствовать, истинные поклонники, которых ищет Себе Бог.

***The order of the make-up of the breastplate of judgment contains conditions that true worshippers of God whom God searches for himself are supposed to have.***

Но настанет время и настало уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе. Бог есть дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине (Ин.4:23,24).

***But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth; for the Father is seeking such to worship Him. God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth." (John 4:23-24).***

При нарушении устройства, в порядке судного наперсника, обуславливающего состояние и природу поклонника Бога, судный наперсник, утрачивает свою природу и своё назначение.

***Violating the order of the breastplate of judgment which yields the state and nature of a worshipper of God results in the breastplate of judgment losing its nature and purpose.***

Поклонение Отцу в духе и истине – заключается в том, чтобы не повреждать истины, в преследовании целей, установленных Богом в Писании, как это делали во все времена и, делают сегодня многие, в силу своей жестоковыйности и, в угоду, своей корысти и, лицемерия.

***Worshipping the Father in spirit and truth – is to not damage the truth in the pursuit of goals that are set by God in Scripture, that many did before and many continue to do due to their ignorance or their hypocrisy or their jealousy.***

Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе (2.Кор.2:17).

В Септуагинте, судный наперсник называется - «знамением правосудия».‬‬‬‬‬‬‬‬‬ Так, как посредством Урима и Туммима, содержащегося в судном наперснике, Бог мог сообщать человеку Свой суд.

***In the Septuagint the breastplate of judgment is called “a sign of justice”. Because through Urim and Thummim that were contained in the breastplate of judgment, God could tell man His judgment.***

**Образ судного наперсника** – представляет совесть человека, очищенную от мёртвых дел, на скрижалях которой, как на печати, запечатлено учение Иисуса Христа, пришедшего во плоти.

***The image of the breastplate of judgment – finds its expression in the conscience of man that is cleansed from dead works, on the tablets of which, as well as the seal, is the teaching of Jesus Christ who came in the flesh.***

Таким образом, совесть, очищенная от мёртвых дел, с запечатлённой на её скрижалях истины и правды – призвана обуславливать природу истинных поклонников, которые на основании истины и правды, могли бы, давать Богу право действовать, через них, на «планете земля», именно, таких поклонников Отец Небесный и, ищет Себе.

***A conscience that is cleansed from dead works, with a seal on the tablets of truth and rightness – will yield the nature of true worshippers who will give God the right to act in them and through them on “planet earth”. And God searches for these kind of worshippers for himself.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели размеры и материал, из которого должен устрояться судный наперсник. И**,** остановились на следующем требовании, которое гласит:

***In a certain format, we have already looked at the measurements and material out of which the breastplate of judgment was to be made. And we have stopped to look at the next condition which states:***

И вставь в него оправленные камни в четыре ряда; рядом: рубин, топаз, изумруд, - это один ряд; второй ряд: карбункул, сапфир и алмаз; третий ряд: яхонт, агат и аметист; четвертый ряд: хризолит, оникс и яспис; в золотых гнездах должны быть вставлены они.

Сих камней должно быть двенадцать, по числу сынов Израилевых, по именам их; на каждом, как на печати, должно быть вырезано по одному имени из числа двенадцати колен (Исх.28:17-21).

***And you shall put settings of stones in it, four rows of stones: The first row shall be a sardius, a topaz, and an emerald; this shall be the first row; the second row shall be a carbuncle, a sapphire, and a diamond; the third row, a jacinth, an agate, and an amethyst; and the fourth row, a chrysolite, an onyx, and a jasper. They shall be set in gold settings.***

***And the stones shall have the names of the sons of Israel, twelve according to their names, like the engravings of a signet, each one with its own name; they shall be according to the twelve tribes. (Exodus 28:17-21).***

Мы отметили, что **Двенадцать золотых гнёзд** судного наперсника – это неповреждённая и первозданная истина, обуславливающая вечную жизнь, содержащуюся в слове Божием, некогда исшедшим из уст Бога, которая была принята нами и запечатлена в нашем сердце.

***Twelve gold settings on the breastplate of judgment – is an image of the living truth that abides on the tablets of our heart and yields the word of God that comes from the mouth of God.***

Как измерительная золотая трость, призвана измерять основание нашей веры; так и, двенадцать золотых гнёзд, призваны измерять наше поклонение; измерительный шнур, призван измерять уровень нашего посвящения Богу; гири и весы, призваны взвешивать наши слова, в отношениях с Богом и людьми.

Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда: ибо от слов своих оправдаешься, и от слов своих осудишься (Мф.12:36,37).

**Двенадцать золотых гнёзд** – это начальствующее правление и порядок Бога, содержащиеся в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, которое мы, как поклонники Бога, призваны представлять в основании своей постоянной молитвы.

***These twelve golden settings yield the teaching of Jesus Christ who came in the flesh which, as the worshippers of God, are called to represent in our continual prayer.***

**А, двенадцать драгоценных камней**, с вырезанными на них, как на печати, именами сынов Израилевых – это образ и формат нашей постоянной молитвы, представляющей совершенные суды Бога.

***The twelve precious stones with the engravings of markings of the twelves names of the sons of Israel – is an image of our prayer that represent the perfect judgments of God.***

Отсюда следует, что, не золотые гнёзда, в предмете истины слова Божия, подгоняются по своему размеру и, по своей конфигурации, под драгоценные камни, а драгоценные камни, в предмете наших молитв, подгоняются под размеры и конфигурацию золотых гнёзд истины.

***From this we can conclude that the golden settings in the subject of the truth of the word of God are engraved to fit the stones. But rather, the stones, in the subject of our prayers, are engraved to fit the measurements and configurations of the golden settings of truth.***

**Постоянная молитва,** в двенадцати драгоценных камнях судного наперсника, с двенадцатью именами – это молитва неотступная, которая в своём ходатайстве, представляет интересы воли Божией и, не отступает от намеченной цели, доколе не получит просимое.

***Continual prayer – is first and foremost, an unceasing prayer that finds its expression in trust in God, in which a person, representing the interests of God in his intercessory, does not step away from the goal until he receives what he has asked for.***

**Устройство судного наперсника** – выражает себя в способе и средстве, которые определяют – суть постоянной молитвы, необходимой для достижения поставленной, для нас Богом цели, в устройстве Царства Небесного, представленного в Дереве жизни.

***The makeup of the breastplate of judgment – expresses itself in the ability and means that define the core of a continual prayer that is necessary to obtain the goal that is set by God, in the makeup of the Kingdom of Heaven that is represented in the Tree of life.***

**Взращивание, в своём сердце Дерева жизни** – это устроение самого себя, в нового человека, созданного по Богу, в праведности и, святости истины, в дом духовный, в священство святое.

***Growing the Tree of life in our heart – is building ourselves into the new man, created by God in righteousness and holiness of truth, into a spiritual dwelling, a holy place.***

При этом мы отметили, как всё великолепие и порядок Храма, создавалось только для одного священного предмета и, обслуживало только один священный предмет – это золотой Ковчег Завета.

***We have noted that all of the grandeur and order of the Temple was made for only one holy object, and it served only one holy object – the golden Ark of the Covenant.***

Точно так же, и ефод первосвященника, с прикреплённым к нему судным наперсником, создавался и обслуживал, только один священный предмет, который в точности, призван был дублировать и исполнять функции золотого ковчега – это Урим и Туммим.

***The same way the ephod of the High priest with the breastplate of judgment was created and served only one holy object, which was called to exactly double and fulfill the functions of the golden ark – this is, Urim and Thummim.***

Потому, что, как золотой Ковчег Завета, так и судный наперсник – образно, но только, с разных сторон и, с различным назначением, представляли совесть человека, очищенную от мёртвых дел.

***The golden Ark of the Covenant and the breastplate of judgment – figuratively represented the conscience of a person that has been cleansed from dead works.***

**Урим и туммим**, на иврите означает – «свет и совершенство», «свет и право» или, «откровение и истина». Так, например:

***Urim and Thummim – is “light and perfection”, “light and right” or, “revelation and truth”.***

Десятословие, внутри Ковчега Завета – являлось истиной. И эту истину, в судном наперснике представлял – Туммим.

***The Decalogue placed inside of the Ark of the Covenant – was truth. And this truth was presented on the breastplate of judgment as – Thummim.***

А откровение, которое человек мог получать над крышкой Ковчега Завета, в судном наперснике представлял Урим. А посему:

***The revelation that a person could receive under the lid of the Ark of the Covenant, was presented in the breastplate of judgment as – Urim.***

Поклонником Бога, мог быть только тот человек, который обладал совестью, очищенной от мёртвых дел или же, мудрым сердцем, на скрижалях которого, запечатлена истина, в предмете Туммима.

***A worshipper of God can only be a person who has a conscience that is cleansed from dead works, or who has a wise heart, on the tablets of which is sealed truth in the subject of Thummim.***

В силу чего, откровение Божие, в предмете Урима, могло почивать – только в границах истины, которую в сердце человека, представлял Туммим, в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, как написано:

***Because of this, the revelation of God in the subject of Urim could exist only in the boundaries of truth that are represented by Thummim in the teaching of Jesus Christ who came in the flesh. As it is written:***

И вот, Я в сердце всякого мудрого вложу мудрость, дабы они сделали все, что Я повелел тебе (Исх.31:6).

***And I have put wisdom in the hearts of all the gifted artisans, that they may make all that I have commanded you. (Exodus 31:6).***

Практически, здесь говорится о свойстве и слиянии между собою, двух форматов мудрости, содержащихся в Туммиме и Уриме, а так же, о том, что носители Туммима и Урима – являются истинными поклонниками Бога, и обладают иммунитетом Святого Духа.

***Basically, this is referring to a property of wisdom that is contained in Thummim and Urim, and the fact that the carriers of Thummim and Urim are worshippers of God and have the immune system of the Holy Spirit.***

И о Левии сказал: туммим Твой и урим Твой на святом муже Твоем, которого Ты искусил в Массе, с которым Ты препирался при водах Меривы, который говорит об отце своем и матери своей: "я на них не смотрю", и братьев своих не признает, и сыновей своих не знает;

Ибо они, левиты, слова Твои хранят и завет Твой соблюдают, учат законам Твоим Иакова и заповедям Твоим Израиля, возлагают курение пред лице Твое и всесожжения на жертвенник Твой; благослови, Господи, силу его и о деле рук его благоволи, порази чресла восстающих на него и ненавидящих его, чтобы они не могли стоять (Вт.33:8-11).

***And of Levi he said: "Let Your Thummim and Your Urim be with Your holy one, Whom You tested at Massah, And with whom You contended at the waters of Meribah, Who says of his father and mother, 'I have not seen them'; Nor did he acknowledge his brothers, Or know his own children; For they have observed Your word And kept Your covenant.***

***They shall teach Jacob Your judgments, And Israel Your law. They shall put incense before You, And a whole burnt sacrifice on Your altar. Bless his substance, LORD, And accept the work of his hands; Strike the loins of those who rise against him, And of those who hate him, that they rise not again." (Deuteronomy 33:8-11).***

При этом мы отметили, что люди, которые говорят о себе, что принадлежат к избранному Богом народу но, восстают на носителей Туммима и Урима и, ненавидят их, из-за отсутствия в себе Туммима и Урима – их будущность, это озеро огненное, горящее огнём и серою.

***The future of people who say they belong to God’s chosen nation but they are against the carriers of Thummim and Urim and hate them because they themselves lack Thummim and Urim – is a lake of fire.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели пять свойств воина молитвы, в первых пяти драгоценных камнях судного наперсника, через которые Бог, мог постоянно приводить Свою волю в исполнение, на планете земля. И, остановились на шестом свойстве – **это достоинство** **драгоценного камня алмаза**.

***In a certain format, we have already examined the first five properties of a worshipper of God, through whom God could continually express and fulfill His will on planet earth. We have stopped to examine the sixth component of a worshipper expressed on the breastplate of judgment of our heart in the virtue of the precious diamond stone:***

Известно, что шестым именем, вырезанным на драгоценном камне судного наперсника, на скрижалях нашего сердца, являлось имя шестого сына Иакова – Неффалима, означающее – **борец**.

***The sixth name on the second row from the bottom that was engraved on the precious stone of the breastplate of judgment on the tablets of our heart was the name of the sixth son of Jacob – Naphtali, meaning – wrestler.***

И еще зачала и родила Валла, служанка Рахилина, другого сына Иакову. И сказала Рахиль: борьбою сильною боролась я с сестрою моею и превозмогла. И нарекла ему имя: Неффалим (Быт.30:7,8).

***And Rachel's maid Bilhah conceived again and bore Jacob a second son. Then Rachel said, "With great wrestlings I have wrestled with my sister, and indeed I have prevailed." So she called his name Naphtali. (Genesis 30:7-8).***

Мы отметили, что **Алмаз – это бриллиант,** которыйявляется чистым углеродом, и поэтому обладает большой твердостью. Само слово «бриллиант» не имеет какого-либо отношения к другим самоцветам, кроме алмаза, ограненных способом, бриллиантовой огранки.

***Diamond – is an adamant stone. The word “adamant” does not have a relation to any other stone beside diamond. It is also a gem that is cut no other way then like a diamond cut.***

**Имя Бога**, представленное в драгоценном камне алмазе, по предположениям Иудейского раввината на иврите означает «Эль-Хай», что в переводе на русский язык означает – Бог живой.

***The name of God in the precious diamond stone, according to Jewish rabbis in Hebrew means “El Hayy”, which translated to Russian means – Living God.***

А посему: исходя из значения имени Неффалима, на шестом драгоценном камне алмазе следует, что:

***Therefore, according to the meaning of the name Naphtali on the precious diamond stone, we note that:***

**Функции шестого принципа**, в основание, постоянной молитвы, с которым нам следует являться постоянной памятью пред Богом – это наша способность, позволить Святому Духу, пребывать с нами в молитвенной борьбе, против сил преисподней, противящихся нам, в исполнении воли Божией, именем Бога живого.

***The function of the sixth principle laid as a foundation of our constant prayer with which we need to serve as a continual memorial before God – this is our ability to allow the Holy Spirit to be with us in prayer battle against the powers of darkness that go against us fulfilling the will of God, the name of the living God.***

А Господь Бог есть истина; Он есть Бог живый и Царь вечный. От гнева Его дрожит земля, и народы не могут выдержать негодования Его (Иер.10:10).

***But the LORD is the true God; He is the living God and the everlasting King. At His wrath the earth will tremble, And the nations will not be able to endure His indignation. (Jeremiah 10:10).***

**Имя Бога Живого** – являлось форматом клятвы. И категория святого народа, которая не научилась клясться Богом живым или, клялась Им ложно – подлежала полному и совершенному истреблению.

***The name of the Living God was the format of an oath, And that category of the holy nation that did not learn how to swear by the living God and swore to Him falsely – they were headed to total annihilation.***

И если они научатся путям народа Моего, чтобы клясться именем Моим: "жив Господь!", как они научили народ Мой клясться Ваалом, то водворятся среди народа Моего. Если же не послушаются, то Я искореню и совершенно истреблю такой народ, говорит Господь (Иер.12:16,17).

***And it shall be, if they will learn carefully the ways of My people, to swear by My name, ‘As the Lord lives,’ as they taught My people to swear by Baal, then they shall be established in the midst of My people. But if they do not obey, I will utterly pluck up and destroy that nation,” says the Lord. (Jeremiah 12:16-17).***

Итак, чтобы не быть искоренённым и, совершенно истреблённым, гневом Бога Живого – необходимо научиться путям народа Божьего, чтобы клясться именем Бога «Эль-Хай» или же, Богом Живым.

***In order to not be eradicated and destroyed by the wrath of the Living God – it is necessary to be taught the ways of the nation of God to swear by the name of God “El-Hayy” or, Living God.***

И, такими путями – являются пути заповедей и уставов Божиих. А, условием, которое даёт право научиться путям заповедей и уставов, чтобы клясться именем Бога Живого – является жажда их познания.

***And these paths are the paths of the commandments and statutes of God. The condition that gives the right to be taught the paths and statutes so that we can swear by the name of the Living God – is the desire of their knowledge.***

Потеку путем заповедей Твоих, когда Ты расширишь сердце мое. Укажи мне, Господи, путь уставов Твоих, и я буду держаться его до конца. Вразуми меня, и буду соблюдать закон Твой и хранить его всем сердцем. Поставь меня на стезю заповедей Твоих, ибо я возжелал ее (Пс.118:32-35).

***I will run the course of Your commandments, For You shall enlarge my heart. Teach me, O LORD, the way of Your statutes, And I shall keep it to the end. Give me understanding, and I shall keep Your law; Indeed, I shall observe it with my whole heart. Make me walk in the path of Your commandments, For I delight in it. (Psalms 119:32-35).***

**Живой** – Пребывающий; Сущий.

Неограниченный властью.

Определяющий бытие.

Творящий бытие.

Содержащий бытие.

Сохраняющий бытие.

Владычествующий над бытием.

Повелитель и Господин бытия.

***Living*** ***- Dwelling; Great.***

***Unlimited in power.***

***Determining our being.***

***Creator of being.***

***Containing our being.***

***Preserving our being.***

***Overlooking over our being.***

***Lord of our being.***

Господа, Бога твоего, бойся и Ему одному служи, и к Нему прилепись и Его именем клянись: Он хвала твоя и Он Бог твой, Который сделал с тобою те великие и страшные дела, какие видели глаза твои (Вт.10:20,21).

***You shall fear the Lord your God; you shall serve Him, and to Him you shall hold fast, and take oaths in His name. He is your praise, and He is your God, who has done for you these great and awesome things which your eyes have seen. (Deuteronomy 10:20-21).***

Результатом клятвы именем Бога Живого – всегда являлось исполнение обетования Божия, ради которого произносилась клятва.

***The result of taking an oath in the name of the Living God – always meant the fulfillment of the promise for which we made an oath unto God.***

Сила воина молитвы, содержащиеся в достоинстве имени Бога живого – призвана представлять, неограниченную власть Бога, над бытием, в отведённом Им, для нас времени и пределах.

***The power of a warrior of prayer that is contained in the virtue of the name of the living God are called to represent the limitless authority of God over our being and in the time and limits allotted to us.***

В силу этого, мы прибегли к необходимости определить: Какую цель преследует Бог в Своих намерениях, когда побуждает и призывает Своих детей, стать воинами молитвы?

***We will need to define: What purpose is God pursuing when He calls His children to become warriors of prayer?***

А, также: Каким образом, и на каких условиях, Бог может и желает дать человеку право, стать воином молитвы, чтобы человек мог представлять интересы Бога, в реализации своего наследия в Боге?

***As well as: How and under what conditions can God give a person the right to become a warrior of prayer so that a person could represent the interests if God in the realization of his inheritance in God?***

**1.** Исходя из Писания, быть воином молитвы – это законное и привилегированное наследие святых всех времён.

***1. According to Scripture, being a warrior of prayer – is the legitimate and privileged inheritance of saints of all time.***

**2.** Это их изначальное предназначение, выраженное в их призвании, попирать нечестие и нечестивых, в молитвенном борении.

***2. This is their original purpose expressed in their calling to trample the wickedness of the wicked in prayer battle.***

**3.** Это одно из величайших положений, даруемых Богом человеку, в котором человек, становится царём и священником Богу и, рассматривается Богом, как бриллиант, с именем Неффалима.

***3. This is one of the greatest provisions that is given by God to man, in which a person becomes a king and priest unto God and is seen by God as a diamond with the engraving of the name Naphtali.***

Не будучи царём и священником Богу, в достоинстве которых, человек получает уникальную возможность и право, господствовать своим информационным органом, над своим эмоциональным органом – невозможно состояться и быть воином молитвы.

***By not being a king and priest unto God, in the virtue of which a person could rule his emotional organ with his informational organ – it is impossible to be a warrior of prayer.***

В силу этого, молитва воина молитвы – это некое сакральное или священное таинство, которое имеет неземное происхождение. А посему и, недоступное для освоения её разумными возможностями.

***The prayer of a warrior of prayer – is a kind of sacred and valued mystery that has an unearthly origin. Therefore, it is inaccessible if it tries to be mastered through earthly ways.***

Мы, не раз отмечали что, по своей природе, бытие молитвы – это бытие Бога. А посему, бытие молитвы, как и бытие Бога, не имеет начала и, не имеет конца.

***On numerous occasions, we have noted that the genesis of prayer is the genesis of God. Therefore, the genesis of prayer, just as the genesis of God, has no beginning and no end.***

**Молитва – это язык Бога**, идентифицирующий суть Бога, и обуславливающий слово Бога, определяющее бытие Бога. А посему:

***Prayer – is the tongue of God identifying the essence of God and yielding the word of God that defines the genesis of God. Therefore:***

Молитва, всегда была таинством Бога, так, как всегда, пребывала в присутствии Бога, как Его золотой скипетр благоволения, который Он протягивал, только к тому, кто искал Его Лица, в творении Его воли.

***Prayer was also the mystery of God as well as dwelled in the presence of God as His golden scepter of grace which He stretched out only on the one who sought His Face and to do His will.***

Если же, кто отваживался приходить к Нему, на своих условиях, не будучи позванным, в Его присутствие, то Его золотой скипетр благоволения, не простирался к такому просителю. А, следовательно – молитву такого человека, Бог не слушал. Как написано:

***Whoever dared to come to Him on their own conditions, without being called into His presence led His golden scepter of goodwill to not stretch upon that person. And so the prayer of this kind of person was not heard by God.***

Грешников Бог не слушает; но кто чтит Бога и творит волю Его, того слушает (Ин.9:31).

***Now we know that God does not hear sinners; but if anyone is a worshiper of God and does His will, He hears him. (John 9:31).***

Исходя, из имеющейся констатации, Бог становится инициатором всякой молитвы, только в том случае, когда воин молитвы, в достоинстве Его поклонника, начинает молиться языком Бога, обуславливающим сокровенную суть Бога, в Его неизменной воле.

***According to these words, God becomes the initiator of prayer when a warrior of prayer, in the virtue of His worshipper, begins to pray according to His will.***

Потому, что право, приближаться и предстоять пред Богом в молитве – это исключительная прерогатива Бога. Никто, не сможет, да и, не отважится, сам по себе, приближаться и, приступать к Богу, Который благоволит обитать во мгле или же, пребывает, в неприступном свете.

***Because the right to draw near and stand before God in prayer – is God’s prerogative. No one himself will be able to draw near or come to God Who abides in His inaccessible light.***

И будет вождь народа Моего, из него самого, и владыка его произойдет из среды его; и Я приближу его, и он приступит ко Мне; ибо кто отважится сам собою приблизиться ко Мне? говорит Господь. И вы будете Моим народом, и Я буду вам Богом (Иер.30:21,22).

***Their nobles shall be from among them, And their governor shall come from their midst; Then I will cause him to draw near, And he shall approach Me; For who is this who pledged his heart to approach Me?' says the LORD. 'You shall be My people, And I will be your God.' " (Jeremiah 30:21-22).***

Из, имеющегося пророческого откровения следует, что приближаться и приступать к Богу может, только один Владыка, который произойдёт из народа семени Авраама – это Единородный Сын Божий, в статусе Сына Человеческого, в Котором всякий рождённый от Бога и, ищущий Бога, мог бы приближаться и приступать к Богу, в Нём и, чрез Него.

***According to this prophetic revelation, we note that drawing near and coming to God can be done by only one Ruler who will rise from the seed of the nation of Abraham – this is the Son of God in the status of the Son of Man, in Whom all who are born of God, who search for God, could draw near to God in Him and through Him.***

Преподаю тебе, сын мой Тимофей, сообразно с бывшими о тебе пророчествами, **такое завещание**, чтобы ты воинствовал согласно с ними, как добрый воин (1. Тим.1:18).

***This charge I commit to you, son Timothy, according to the prophecies previously made concerning you, that by them you may wage the good warfare. (1 Timothy 1:18).***

И, чтобы определиться и выстроить некую ясную и, упорядоченную для нас систему, которая научит нас и поможет нам, постичь язык Бога, в признаках природы постоянной молитвы, обуславливающих состояние воина молитвы, которые могли бы быть основаны, на конкретных и определённых повелениях Бога, дающих человеку законное право, клясться именем Бога Живого.

***To build a system that will help us understand the tongue of God in the signs and nature of a continual prayer that yields that status of a warrior of prayer that could be founded on certain concrete commands from God that give a person the legal right to swear by the name of the Living God.***

То, исходя из откровений Писания, наша молитва, в качестве воинов молитвы, обусловленной достоинством бриллианта должна быть:

***Then, according to revelations from Scripture, our prayer in the quality of warriors of prayer yielded by the virtues of a diamond are supposed to be:***

 **1.** Неотступной.

 **2.** Усердной.

 **3.** Прилежной.

 **4.** С дерзновением.

 **5.** Благоговейной.

 **6.** С показанием веры сердца.

 **7.** С благодарением.

 **8.** С радостью.

 **9.** В страхе Господнем.

**10.** Во Святом Духе или же, молением на иных языках.

 ***1. Unceasing or continual.***

 ***2. Perseverant.***

 ***3. Diligent.***

 ***4. With boldness.***

 ***5. Reverential.***

 ***6. With showing faith to God.***

 ***7. With thanksgiving.***

 ***8. With joy.***

 ***9. In the fear of the Lord.***

***10. In the Holy Spirit or, by prayer in tongues.***

Но, прежде – я вновь приведу антонимы или же, противоположности тем свойствам молитвы, которые уже являлись предметом нашего исследования. Потому, что на фоне антонима всякого признака, лучше и яснее, видится свойство и характер, самого признака молитвы.

***But before – I will remind you once more of the antonyms of the characteristics of prayer that we have already gone over. Because when we look at the antonym of the characteristic, we will better understand the characteristic itself.***

**1. Неотступность** – неверность и, непостоянство.

**2. Усердие** – противление.

**3. Прилежность** – лень.

**4. Дерзновение** – дерзость.

**5. Благоговение** – пренебрежение; ненависть.

**6. Вера Божия –** неверие или противление вере Божией.

**7. Благодарный –** неблагодарный.

***1. Continuity – unfaithfulness or inconstancy.***

***2. Perseverance – resistance.***

***3. Diligence – laziness.***

***4. Boldness – audacity.***

***5. Reverence – neglect, hatred.***

***6. Faith of God – resistance toward faith of God.***

***7. Thanksgiving – ungratefulness.***

Далее, мы отметили, что каждый из десяти приведённых признаков, находится друг в друге; исходит друг из друга, усиливает друг друга, дополняет друг друга и, определяет истинность друг друга.

***It is worth noting that each of the ten components of prayer are located in one another; come from one another; strengthen one another, fill one another and define the truth of one another.***

Таким образом, в каждом из десяти признаков, сбалансированно присутствуют все остальные девять признаков.

***In other words, in each of the ten components there exists a balance of the other nine components.***

А посему, истинность каждого признака, проверяется присутствием в нём других признаков, которые в своём составе или в своём слиянии, являют чудное равновесие, Совершеннейшего в знании.

***And therefore, the truth of each component is verified by the presence of the other components, which in combination, create a wonderful balance.***

Тем не менее, каждый из десяти признаков, имеет своё определённое лицо; свой неповторимый, и присущий только ему вкус, цвет, запах и характер поведения. И, как следствие, имеет своё исключительное, и определённое применение и, своё определённое назначение.

***However, each of the ten components has a taste, color, scent, and character that only belongs to that component. And it has its own face, its own use, and its own intended purpose.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели признаки, первых шести свойств входящих, как в природу самой молитвы, так и, в состояние воина молитвы, обуславливающих, атмосферу его сердца.

***In a certain format, we have already looked at the properties of the first six components of the nature of prayer as well as the state of a warrior of prayer which yields the atmosphere of his heart.***

И, остановились, на рассматривании седьмого признака – **это благодарение в молитве.** Мы отметили, что:

***And we have stopped to study the seventh component - thanksgiving in prayer. We have noted that:***

**Благодарение в молитве –** это, ни что иное, как выражение или, раскрытие благодарного сердца пред Богом.

***Thanksgiving in prayer – is an expression or unraveling of a thankful heart before God.***

Как и, в предыдущих случаях, нам необходимо было рассмотреть: Какие достоинства, Писание рассматривает под свойством или, под характером благодарения? Какой ценностью или весом оно обладает? Какое его назначение? И, каким образом, применять его в молитве?

***To better understand the meaning of the element of “thanksgiving” in prayer, we have decided to study four classic questions to define the nature of prayer as well as the conditions we must fulfill so that we could be clothed into this nature and release its presence in prayer.***

**1.** Определение сути и назначения благодарения в молитве.

**2.** Цена для облечения в благодарение.

**3.** Сохранение и развитие благодарения.

**4**. Плоды и награда благодарения.

***1. Definition and purpose of thanksgiving in prayer.***

***2. The price for being clothed in thanksgiving.***

***3. Keeping and cultivating thanksgiving.***

***4. Fruit and nature of thanksgiving.***

В Писании, свойство или характер, заключённый в слово «благодарение», как и предыдущие свойства, предписывается в молитве, как заповедь, как повеление, как неуклонное предписание и как неотложный военный приказ, невыполнение которого, разрывает наши отношения в завете с Богом и, приобщает нас, к сынам погибели

***In Scripture, the properties and character contained in the word “thanksgiving”, along with the previous characteristics, is attributed to prayer as a command and a military order. Noncompliance of which will destroy our relationship in our covenant with God and attributes us to sons of perdition.***

Исходя, из постановлений Писания, определение сути и назначения заключённого в слово «благодарение», так же, как и во всех других элементах, напрямую связано с качеством нашей веры или, с качеством нашего послушания воле Божией.

***According to words from Scripture, the essence and purpose contained in the word “thanksgiving”, as well as the other characteristics, is directly related to the quality of our faith and the quality of our obedience toward the will of God.***

И, прежде чем, мы продолжим рассматривать свойство и природу благодарного сердца, чтобы возбудить у нас ревность, я вновь приведу, некоторые высказывания о благодарности, некоторых знаменитых философ, политиков и учёных, в формате афоризмов.

***And before we begin to study the property and nature of a grateful heart to lead us to zealousness, I will once again mention some phrases about thanksgiving from some philosophers, politicians, and students.***

Потому, что – их взгляд, и их понимание благодарности, как бы это ни было грустно, порою стоит выше, чем взгляд тех, кто должен представлять собою, суть имеющейся благодарности.

***Because their outlook and understanding of thanksgiving, as sad as it may be, stands higher than the outlook of some who are supposed to represent the essence of thanksgiving.***

**Благодарность** – это изысканнейшая форма учтивости.

**Благодарность** – это признательность и признак благородства души.

**Благодарность** – это то немногое, что нельзя купить за деньги.

**На благодарность**, чаще всего надеются неблагодарные.

**Кто благодарен**, тот от злой обиды, не изменяет своим убеждениям.

***Thanksgiving – is the most elegant form of a courtesy.***

***Thanksgiving – is a sign of the nobility of a soul.***

***Thanksgiving – is that little that cannot be purchased with money.***

***The ungrateful most often depend on the thankful.***

***One who is grateful does not betray his beliefs because of an evil resentment towards him.***

Для души возвышенной – благодарность бывает, не столько обязанностью, сколько удовольствием; это долг, который она охотно и постоянно уплачивает, не полагая никогда расквитаться с ним.

***For the soul of the uplifted - gratitude is, not so much an obligation, as much as it is pleasure; It is a duty which she willingly and constantly pays for, without ever thinking of getting even with him.***

**1. Часть:** Какими достоинствами и критериями Писание наделяет свойство и достоинство благодарения?

***1. Part: With what virtues and criteria does Scripture endow the property and virtue of thanksgiving?***

**2. Часть:** Какое назначение призвано выполнять наше благодарение в молитве, выраженное в формате хвалы Богу?

***2. Part: What purpose is our thanksgiving in prayer intended to fulfill, expressed in the format of praise to God?***

Мы, уже рассмотрели первую часть, первого вопроса и, остановились на рассматривании второй части, первого вопроса.

***We already studied the first part of the first questions and have stopped to study the second part of the first question.***

**1. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано являть жизнь Бога в сердце, и бить ключом жизни из недр нашего сердца:

***1. Purpose of thanksgiving in praise – is intended to show the life of God in our heart and the key of life out of the depths of our heart:***

**2. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано струится из нашего сердца потоком, в направлении сердца Бога:

***2. Purpose of thanksgiving in praise – is intended to flow out of our heart as a river directed toward the heart of God.***

**3. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано протекать под воздействием силы уставов Божиих:

***3. The purpose of thanksgiving in praise – is intended to flow under the influence of the life-force of the statutes of God.***

**4. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано изрекать в притчах, сокровенное от создания мира:

***4. The purpose of thanksgiving in prayer – is intended to be spoken in parables, kept secret from the foundation of the world.***

**5. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано провозглашать манифест свободы от долгов и рабства всякой зависимости:

***5. The purpose of thanksgiving in praise – is intended to proclaim the manifestation of freedom of debt and slavery to dependence:***

**6. Назначение благодарения в** **хвале** – это сила, призванная утверждать то, что Бог соделал для Своего народа:

***6. The purpose of thanksgiving in praise – is the power intended to affirm that which God has done for His nation.***

**7. Назначение благодарения в** **хвале** – преследует цель, в исполнении уставов Божиих, содержащихся в законе Божием:

***7. The purpose of thanksgiving in praise – fulfills that statutes of God that are contained in the law of God.***

**8. Цель, которую преследует благодарение в** **хвале** – это возможность, ходить вокруг наследия надежды, дарованной нам Богом, в искуплении.

***8. The purpose of thanksgiving in praise – is the ability to walk around the inheritance of hope gifted to us by God in redemption.***

При этом будем помнить, что обхождение вокруг нашей надежды – это обхождение вокруг праведности Божией, благодаря которой, мы призваны войти, в наследие, содержащееся в завете мира с Богом.

***At the same time, let us remember that circling our hope is circling the righteousness of God, thanks to which we are called to enter into the inheritance contained in the covenant of peace with God.***

Тогда сказал Господь Иисусу: вот, Я предаю в руки твои Иерихон и царя его, и находящихся в нем людей сильных; пойдите вокруг города все способные к войне и обходите город однажды в день;

И это делай шесть дней; и семь священников пусть несут семь труб юбилейных пред ковчегом; а в седьмой день обойдите вокруг города семь раз, и священники пусть трубят трубами (Нав.6:1-3).

***Now Jericho was securely shut up because of the children of Israel; none went out, and none came in. And the LORD said to Joshua: "See! I have given Jericho into your hand, its king, and the mighty men of valor. You shall march around the city, all you men of war; you shall go all around the city once. This you shall do six days. (Joshua 6:1-3).***

Город Иерихон – являлся первым городом, на пути овладения землёю Ханаанскою или же, воротами, через которые Израиль, призван был, войти в землю, своего наследия, которую Бог завещал Аврааму и Семени Его, то есть Христу и, тем, кто во Христе.

***The city of Jericho was the first city on the way of taking possession of the land of Canaan, or the gate through which Israel was called to enter the land of his inheritance, which God gave to Abraham and His Seed, that is, Christ and those who are in Christ.***

Насколько нам известно, название города «Иерихон» означает – город пальм. Пальма – это образ такой праведности, о которой сказано:

***As we know, the name of the city “Jericho” means – city of palm trees. Palm trees – is an image of a kind of righteousness, of which is said:***

Праведник цветет, как пальма, возвышается подобно кедру на Ливане. Насажденные в доме Господнем, они цветут во дворах Бога нашего; они и в старости плодовиты, сочны и свежи, чтобы возвещать, что праведен Господь, твердыня моя, и нет неправды в Нем (Пс.91:13-16).

***The righteous shall flourish like a palm tree, He shall grow like a cedar in Lebanon. Those who are planted in the house of the LORD Shall flourish in the courts of our God. They shall still bear fruit in old age; They shall be fresh and flourishing, To declare that the LORD is upright; He is my rock, and there is no unrighteousness in Him. (Psalms 92:12-15).***

Таким образом, наследие надежды, дарованной нам Богом, в завете мира, может быть освоено нами, не иначе, как только через праведность, обретённую, по вере во Христа Иисуса.

***Thus, the inheritance of the hope given to us by God in the covenant of peace can be assimilated by us only through the righteousness acquired through faith in Christ Jesus.***

И, разумеется, если бы город Пальм, представлявший собою образ праведности, отвечал требованиям Божественной святости то, не было бы никакой необходимости, разрушать его. Отсюда следует, что Иерихон, представлял образ праведности, основанной на законе дел.

***And, of course, if the city of Palm trees, which was an image of righteousness, met the requirements of Divine holiness, then there would be no need to destroy it. Jericho represented the image of righteousness based on the law of works.***

И, чтобы облечься в праведность по вере – необходимо было разрушить праведность, основанную на законе дел. А, для этой цели – необходимо было вращаться вокруг, данной Богом праведности.

***And in order to put on righteousness by faith, it was necessary to destroy the righteousness based on the law of works. And, for this purpose, it was necessary to revolve around the righteousness given by God.***

Под священными юбилейными трубами – имеется в виду, наше тотальное освящение Богу, в котором, мы умерли, для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний.

***By sacred jubilee trumpets – we mean our total consecration to God, in which we died to our people; our household; and our corrupt desires.***

Священники, трубящие юбилейными трубами – это образ нашего тотального посвящения Богу, выраженного в наших устах, обузданных удилами истины Слова и Святого Духа, благодарящие Бога за праведность, обретённую по вере во Христа Иисуса.

***Priests blowing jubilee trumpets are an image of our total dedication to God, expressed in our lips bridled by the bits of the truth of the Word and the Holy Spirit, thanking God for the righteousness gained by faith in Christ Jesus.***

Разрушение праведности, основанной на законе дел и, обретение праведности по вере во Христа Иисуса, хорошо проиллюстрировано, в одном из аллегорических видений у пророка Иезекииля.

***The destruction of righteousness based on the law of works and the attainment of righteousness by faith in Christ Jesus is well illustrated in one of the allegorical visions of the prophet Ezekiel.***

Была на мне рука Господа, и Господь вывел меня духом и поставил меня среди поля, и оно было полно костей, и обвел меня кругом около них, и вот весьма много их на поверхности поля, и вот они весьма сухи. И сказал мне: сын человеческий! оживут ли кости сии?

Я сказал: Господи Боже! Ты знаешь это. И сказал мне: изреки пророчество на кости сии и скажи им: "кости сухие! слушайте слово Господне!" Так говорит Господь Бог костям сим: вот, Я введу дух в вас, и оживете. И обложу вас жилами, и выращу на вас плоть, и покрою вас кожею, и введу в вас дух, и оживете, и узнаете, что Я Господь.

Я изрек пророчество, как повелено было мне; и когда я пророчествовал, произошел шум, и вот движение, и стали сближаться кости, кость с костью своею. И видел я: и вот, жилы были на них, и плоть выросла, и кожа покрыла их сверху, а духа не было в них.

Тогда сказал Он мне: изреки пророчество Духу, изреки пророчество, сын человеческий, и скажи духу: так говорит Господь Бог: от четырех ветров приди, Дух, и дохни на этих убитых, и они оживут.

И я изрек пророчество, как Он повелел мне, и вошел в них дух, и они ожили, и стали на ноги свои - весьма, весьма великое полчище. (Иез.37:1-10).

***The hand of the LORD came upon me and brought me out in the Spirit of the LORD, and set me down in the midst of the valley; and it was full of bones. Then He caused me to pass by them all around, and behold, there were very many in the open valley; and indeed they were very dry.***

***And He said to me, "Son of man, can these bones live?" So I answered, "O Lord GOD, You know." Again He said to me, "Prophesy to these bones, and say to them, 'O dry bones, hear the word of the LORD! Thus says the Lord GOD to these bones: "Surely I will cause breath to enter into you, and you shall live.***

***I will put sinews on you and bring flesh upon you, cover you with skin and put breath in you; and you shall live. Then you shall know that I am the LORD." ' " So I prophesied as I was commanded; and as I prophesied, there was a noise, and suddenly a rattling; and the bones came together, bone to bone. Indeed, as I looked, the sinews and the flesh came upon them, and the skin covered them over; but there was no breath in them.***

***Also He said to me, "Prophesy to the breath, prophesy, son of man, and say to the breath, 'Thus says the Lord GOD: "Come from the four winds, O breath, and breathe on these slain, that they may live." ' " So I prophesied as He commanded me, and breath came into them, and they lived, and stood upon their feet, an exceedingly great army. (Ezekiel 37:1-10).***

Образ праведности, основанной на законе дел – это множество сухих костей, разбросанных на поверхности поля, в которых нет духа.

***The image of righteousness based on the law of works is a multitude of dry bones scattered on the surface of the field, in which there is no spirit.***

Образ же праведности, основанной на вере во Христа Иисуса – это ожившее, и стоящее на ногах своих - весьма, весьма великое полчище

***The image of righteousness based on faith in Christ Jesus is one that has come to life, and upon whose feed stands an exceedingly great army.***

В данном пророческом иносказании, семидневное обхождение вокруг Иерихона, представляющего образ праведности, основанной на законе дел, представлено в образе сухих костей.

***In this prophetic allegory, the seven-day walk around Jericho, representing the image of righteousness based on the law of works, is presented in the form of dry bones.***

А, взятие Иерихона – представлено, в - весьма, весьма великом полчище оживших и стоящих, на своих ногах.

***And the capture of Jericho is represented by an exceedingly great army standing upon the feet of the righteous.***

Таким образом, чтобы мы, посредством благодарения в хвале, обрели способность, быть служителями Нового Завета, не буквы, но духа, потому что буква убивает, а дух животворит – нам необходимо будет рассмотреть пять моментов.

***Thus, in order for us, through thanksgiving in praise, to acquire the ability to be servants of the New Testament, not the letter, but the spirit, because the letter kills and the spirit gives life, we will need to consider five points.***

Он дал нам способность быть служителями Нового Завета, не буквы, но духа, потому что буква убивает, а дух животворит (2.Кор.3:6).

***Who also made us sufficient as ministers of the new covenant, not of the letter but of the Spirit; for the letter kills, but the Spirit gives life. (2 Corinthians 3:6).***

**1.** Собрание сухих костей.

**2.** Обложение сухих костей жилами.

**3.** Возращение на костях с жилами плоти.

**4.** Покрытие плоти Кожею.

**5.** Введение в сформировавшееся тело Духа, от четырёх ветров.

***1. Collection of dry bones.***

***2. Covering dry bones with sinews.***

***3. Return flesh upon the bones.***

***4. Covering the flesh with Skin.***

***5. Introduction into the formed body of the Spirit, from the four winds.***

И, будем помнить, что, в этих пяти шагах, в которых нам следует, совлечь с себя ветхого человека, с делами его, чтобы затем, облечься в нового человека во Христе Иисусе, в праведности и святости истины – представлена, как роль Бога, так и роль человека.

***And let us remember that, in these five steps in which we should take off the old man with his works in order to then put on the new man in Christ Jesus, in the righteousness and holiness of truth, is presented both the role of God and the role of man.***

**Итак, обратимся к первому моменту** или, к первому шагу, в назначении благодарения – это собрание сухих костей.

***And so, let us turn to the first moment, or the first step in the purpose of thanksgiving – this is, gathering the dry bones.***

«Я изрек пророчество, как повелено было мне; и когда я пророчествовал, произошел шум, и вот движение, и стали сближаться кости, кость с костью своею».

***So I prophesied as I was commanded; and as I prophesied, there was a noise, and suddenly a rattling; and the bones came together, bone to bone.***

Множество сухих костей, беспорядочно разбросанных на поле – это состояние сердца, искупленного Богом человека, который умер, для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний, облечённых в праведность своих дел.

***The many dry bones scattered randomly on the field is the condition of the heart of a person who has been redeemed by God and died to his nation, his household, and his corrupt desires clothed in the righteousness of works.***

В Писании, под образом костей – подразумевается крепость нашей праведности, обретённой через веру во Христа Иисуса или же, в истину слова Божия, которую представляет Сын Божий, Которым и через Которого Бог, сотворил небо и землю, и всё, что наполняет их.

***In Scripture, the image of bones means the strength of our righteousness, gained through faith in Christ Jesus or, in the truth of the word of God, which is represented by the Son of God, through whom God created the heavens and the earth and everything that fills them.***

Ибо Им создано все, что на небесах и что на земле, видимое и невидимое: престолы ли, господства ли, начальства ли, власти ли, - все Им и для Него создано; и Он есть прежде всего, и все Им стоит (Кол.1:16,17).

***For by Him all things were created that are in heaven and that are on earth, visible and invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers. All things were created through Him and for Him. And He is before all things, and in Him all things consist. (Colossians 1:16-17).***

Наследовать обетования Божии, сокрытые во Христе Иисусе, на страницах Священного Писания, мы можем и призваны, не иначе, как только, через праведность по вере, во Христа Иисуса.

***We can and are called to inherit the promises of God hidden in Christ Jesus in the pages of Holy Scripture only through righteousness by faith in Christ Jesus.***

Праведники наследуют землю и будут жить на ней вовек. Уста праведника изрекают премудрость, и язык его произносит правду. Закон Бога его в сердце у него; не поколеблются стопы его (Пс.36:29-31).

***The righteous shall inherit the land, And dwell in it forever. The mouth of the righteous speaks wisdom, And his tongue talks of justice. The law of his God is in his heart; None of his steps shall slide. (Psalms 37:29-31).***

В данной пророческой песне, речь идёт о земле обетованной или же, о земле, содержащей в себе, наше наследие, в Лице Иисуса Христа.

***In this prophetic song, we are talking about the promised land, or about the land that contains our inheritance in the Face of Jesus Christ.***

В рассматриваемой нами пророческой аллегории Иезекииля, поле, с беспорядочно разбросанными на нём сухими костями – это образ человеческого сердца, искупленного от греха и смерти.

***In the prophetic allegory of Ezekiel we are considering, a field with dry bones randomly scattered on it is an image of a human heart redeemed from sin and death.***

В противном случае, у Бога, не было бы, никакой необходимости, облекать сухие кости, беспорядочно разбросанные на этом поле, Духом жизни, вызванным и пришедшим от четырёх ветров.

***Otherwise, God would not have had any need to clothe the dry bones, which are randomly scattered in this field, with the Breath of life, called to come from the four winds.***

Множество сухих костей, беспорядочно разбросанных по всему полю – это истина Божия, в образе умерших в сердце человека, обетований Божиих, вместе с его ветхим человеком, которые он пытался наследовать, делами собственной праведности.

***A multitude of dry bones scattered randomly throughout the field is the truth of God, in the image of the promises of God that died in the heart of man, together with his old man, which he tried to inherit by works of his own righteousness.***

А посему, категория людей, пребывающая во младенчестве или, в душевности – это категория которая, не умерла для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний, которые она всегда называет верою, выдаёт их за желания Бога и, пытается взять в наследие обетования Божии, делами собственной праведности.

***And therefore, the category of people that are in infancy or with a carnal nature - is a category that has not died to its people; it’s household; and it’s corrupt desires which she always calls faith, and passes them off as the desires of God and tries to inherit the promises of God by works of her own righteousness.***

Когда человек, спасённый по вере во Христа Иисуса, оставляет младенчество и, таким образом, умирает, для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний, то он, таким образом, совлекает с себя ветхого человека с делами его.

***When a person saved by faith in Christ Jesus leaves infancy and thus dies to his nations; his household and his corrupt desires, he takes off the old man with his deeds.***

Авраам, представляющий образ и эталон человека, который обрёл праведность по вере, совлёк с себя ветхого человека, когда оставил свой народ, выходя из Ура халдейского.

***Abraham, representing the image and standard of a man who had found righteousness by faith, pulled off the old man when he left his people, leaving Ur of the Chaldeans.***

Свой дом, в лице своего отца Фарры, Авраам оставил, когда выходил из Харрана. А, свою душевную жизнь, в лице своего родственника Лота, Авраам оставил, когда разделился с Лотом, в земле Ханаанской.

***Abraham left his home, represented by his father Terah, when he left Haran. And, his carnal life, in the face of his relative Lot, Abraham left when he separated from Lot in the land of Canaan.***

А посему, уже находясь в земле, содержащей обетования Божиии, в образе своего будущего потомства, у Авраама не было ещё, никаких представлений об обетованиях этой земли.

***And therefore, already being in the land containing the promises of God, in the image of his future offspring, Abraham did not yet have any ideas about the promises of this land.***

И, только после того, когда Авраам, войдя в эту землю, отделился от Лота, а Лот, отделился от него, Бог позволил Аврааму обозреть поле сухих костей и собрать эти кости, в конкретные обетования. И, образом этих обетований – являлось его будущее потомство.

***And only after Abraham, having entered this land, separated from Lot, and Lot, separated from him, God allowed Abraham to survey the field of dry bones and collect these bones into concrete promises. The image of these promises was his future offspring.***

И сказал Господь Авраму, после того как Лот отделился от него: возведи очи твои и с места, на котором ты теперь, посмотри к северу и к югу, и к востоку и к западу; ибо всю землю, которую ты видишь, тебе дам Я и потомству твоему навеки, и сделаю потомство твое,

Как песок земной; если кто может сосчитать песок земной, то и потомство твое сочтено будет; встань, пройди по земле сей в долготу и в широту ее, ибо Я тебе дам ее. И двинул Аврам шатер, и пошел, и поселился у дубравы Мамре, что в Хевроне; и создал там жертвенник Господу (Быт.13:14-18).

***And the LORD said to Abram, after Lot had separated from him: "Lift your eyes now and look from the place where you are—northward, southward, eastward, and westward; for all the land which you see I give to you and your descendants forever.***

***And I will make your descendants as the dust of the earth; so that if a man could number the dust of the earth, then your descendants also could be numbered. Arise, walk in the land through its length and its width, for I give it to you." Then Abram moved his tent, and went and dwelt by the terebinth trees of Mamre, which are in Hebron, and built an altar there to the LORD. (Genesis 13:14-18).***

Авраам и его жена Сарра, будучи неплодной, были в летах преклонных, когда обыкновенное у Сарры, прекратилось – это образ на этом поле сухих костей, которых нельзя было перечесть.

***Abraham and his wife Sarah, being barren, were in their old years when Sarah’s menstruations had stopped – in this field, this is an image of dry bones that could not be counted.***

И, чтобы эти кости, начали сближаться между собою, и облеклись в конкретные обетования или, в конкретное потомство – Авраам должен был смотреть в ночное небо на звёзды, а днём на песок четырёх морей, окружавших Израиль – Красного, Средиземного, Мёртвого и Галилейского, и называть несуществующее, как существующее.

***And in order for these bones to begin to draw closer to each other and be clothed in specific promises or, in specific offspring - Abraham had to look into the night sky at the stars, and during the day at the sand of the four seas surrounding Israel - Red, Mediterranean, Dead and Galilee, and call the non-existent as existing.***

Кстати, образ четырёх морей, омывающих границы Израиля – представлял собою образ четырёх начальствующих учений, Иисуса Христа, пришедшего во плоти, каждое из которых, содержало в себе, таинство изумительной тройственности. Это:

***By the way, the image of the four seas washing the borders of Israel was the image of the four commanding teachings of Jesus Christ Who came in the flesh, each of which contained in itself the mystery of an amazing trinity. These were:***

**1.** Учение о крещениях.

**2.** Учение о возложении рук.

**3.** Учение о воскресении.

**4.** Учение о суде вечном.

***1. Doctrine of baptisms.***

***2. Doctrine of laying on of hands.***

***3. Doctrine of resurrection of the dead.***

***4. Doctrine of eternal judgment.***

**Учение о крещениях** – представлено в образе Мёртвого моря.

***Doctrine of baptisms – is presented in the Dead see.***

Не хочу оставить вас, братия, в неведении, что отцы наши все были под облаком, и все прошли сквозь море; и все крестились в Моисея в облаке и в море (1.Кор.10:1,2).

***Moreover, brethren, I do not want you to be unaware that all our fathers were under the cloud, all passed through the sea, all were baptized into Moses in the cloud and in the sea. (1 Corinthians 10:1-2).***

Три уровня крещений, представленные: в образе облака, моря, и Моисея – это крещение водою, Духом Святым, и Огнём.

***Three levels of baptism represented: in the form of a cloud, the sea, and Moses - this is the baptism in water, the Holy Spirit, and Fire.***

Я крещу вас в воде в покаяние, но Идущий за мною сильнее меня; я не достоин понести обувь Его; Он будет крестить вас Духом Святым и огнем; лопата Его в руке Его, и Он очистит гумно Свое и соберет пшеницу Свою в житницу, а солому сожжет огнем неугасимым (Мф.3:11,12).

***I indeed baptize you with water unto repentance, but He who is coming after me is mightier than I, whose sandals I am not worthy to carry. He will baptize you with the Holy Spirit and fire. His winnowing fan is in His hand, and He will thoroughly clean out His threshing floor, and gather His wheat into the barn; but He will burn up the chaff with unquenchable fire." (Matthew 3:11-12).***

**Учение о возложении рук** – в образе Средиземного моря:

***Doctrine of laying on of hands – is an image of the Mediterranean sea.***

Итак, пошли людей в Иоппию, и призови Симона, называемого Петром. Он гостит у некоего Симона кожевника, которого дом находится при море; он скажет тебе слова, которыми спасешься ты и весь дом твой (Деян.10:5,6).

***Now send men to Joppa, and send for Simon whose surname is Peter. He is lodging with Simon, a tanner, whose house is by the sea. He will tell you what you must do." (Acts 10:5-6).***

Слова, которыми мы призваны спастись, содержаться, в учении о возложении рук, в трёх уровнях воли Божией, благой, угодной и совершенной. И, в данной констатации – эти слова содержались, в распоряжении Петра, главы Апостолов, который гостил у Симона кожевника, дом которого находился в Иоппии, при море.

***The words by which we are called to be saved are contained in the doctrine of the laying on of hands, in the three levels of the will of God: good, acceptable and perfect. And, in this statement - these words were contained, at the disposal of Peter, the head of the Apostles, who was staying with Simon, whose house was in Joppa, by the sea.***

Имя «Симон» означает – слышать. А, его профессия «кожевник», указывает на первозданный образ оправдания, когда Бог, чтобы искупить Адама из плена греха и смерти, и оправдать его смертью и воскресением Своего Сына, облёк Адама в кожаные одежды.

***The name "Simon" means - to hear. And his profession, "tanner", indicates the initial image of justification, when God, in order to redeem Adam from the captivity of sin and death and to justify him by the death and resurrection of His Son, put on Adam in leather garments.***

А посему, в данном событии, образ Симона кожевника, в гостях у которого жил Симон Пётр – это образ Святого Духа, представляющего искупление Христово, в воле Божией: благой, угодной и совершенной, которую уполномочены представлять, посланники Бога.

***Therefore, in this event, the image of Simon the tanner, with whom Simon Peter lived, is the image of the Holy Spirit, representing the redemption of Christ, in the will of God: good, acceptable and perfect, which the messengers of God are authorized to represent.***

**Учение о воскресении** – представлено в образе Галилейского моря.

***Doctrine of resurrection – is presented in the image of the sea of Galilee.***

И говорит им Иисус: все вы соблазнитесь о Мне в эту ночь; ибо написано: поражу пастыря, и рассеются овцы. По воскресении же Моем, Я предваряю вас в Галилее (Мк.14:27,28).

***Then Jesus said to them, "All of you will be made to stumble because of Me this night, for it is written: 'I WILL STRIKE THE SHEPHERD, AND THE SHEEP WILL BE SCATTERED.' "But after I have been raised, I will go before you to Galilee." (Mark 14;27-28).***

После того опять явился Иисус ученикам Своим при море Тивериадском. Явился же так: были вместе Симон Петр, и Фома, называемый Близнец, и Нафанаил из Каны Галилейской, и сыновья Зеведеевы, и двое других из учеников Его. Симон Петр говорит им:

Иду ловить рыбу. Говорят ему: идем и мы с тобою. Пошли и тотчас вошли в лодку, и не поймали в ту ночь ничего. А когда уже настало утро, Иисус стоял на берегу; но ученики не узнали, что это Иисус.

Иисус говорит им: дети! есть ли у вас какая пища? Они отвечали Ему: нет. Он же сказал им: закиньте сеть по правую сторону лодки, и поймаете. Они закинули, и уже не могли вытащить сети от множества рыбы. Тогда ученик, которого любил Иисус, говорит Петру:

Это Господь. Симон же Петр, услышав, что это Господь, опоясался одеждою, - ибо он был наг, - и бросился в море. А другие ученики приплыли в лодке, - ибо недалеко были от земли, локтей около двухсот, - таща сеть с рыбою. Когда же вышли на землю, видят разложенный огонь и на нем лежащую рыбу и хлеб. Иисус говорит им:

Принесите рыбы, которую вы теперь поймали. Симон Петр пошел и вытащил на землю сеть, наполненную большими рыбами, которых было сто пятьдесят три; и при таком множестве не прорвалась сеть. Иисус говорит им: придите, обедайте. Из учеников же никто не смел спросить Его: кто Ты? зная, что это Господь (Ин.21:1-12).

***After these things Jesus showed Himself again to the disciples at the Sea of Tiberias, and in this way He showed Himself: Simon Peter, Thomas called the Twin, Nathanael of Cana in Galilee, the sons of Zebedee, and two others of His disciples were together.***

***Simon Peter said to them, "I am going fishing." They said to him, "We are going with you also." They went out and immediately got into the boat, and that night they caught nothing. But when the morning had now come, Jesus stood on the shore; yet the disciples did not know that it was Jesus.***

***Then Jesus said to them, "Children, have you any food?" They answered Him, "No." And He said to them, "Cast the net on the right side of the boat, and you will find some." So they cast, and now they were not able to draw it in because of the multitude of fish. Therefore that disciple whom Jesus loved said to Peter, "It is the Lord!" Now when Simon Peter heard that it was the Lord, he put on his outer garment (for he had removed it), and plunged into the sea.***

***But the other disciples came in the little boat (for they were not far from land, but about two hundred cubits), dragging the net with fish. Then, as soon as they had come to land, they saw a fire of coals there, and fish laid on it, and bread. Jesus said to them, "Bring some of the fish which you have just caught."***

***Simon Peter went up and dragged the net to land, full of large fish, one hundred and fifty-three; and although there were so many, the net was not broken. Jesus said to them, "Come and eat breakfast." Yet none of the disciples dared ask Him, "Who are You?"—knowing that it was the Lord. (John 21:1-12).***

**Учение о суде вечном** – представлено в образе Красного моря.

***Doctrine of eternal judgment* *– is presented in the image of the Red sea.***

Но Моисей сказал народу: не бойтесь, стойте – и увидите спасение Господне, которое Он соделает вам ныне, ибо Египтян, которых видите вы ныне, более не увидите во веки; Господь будет поборать за вас, а вы будьте спокойны. И избавил Господь в день тот Израильтян из рук Египтян, и увидели сыны Израилевы Египтян

Мертвыми на берегу моря. И увидели Израильтяне руку великую, которую явил Господь над Египтянами, и убоялся народ Господа и поверил Господу и Моисею, рабу Его. Тогда Моисей и сыны Израилевы воспели Господу песнь сию и говорили (Исх.14:13-31).

***And Moses said to the people, "Do not be afraid. Stand still, and see the salvation of the LORD, which He will accomplish for you today. For the Egyptians whom you see today, you shall see again no more forever. The LORD will fight for you, and you shall hold your peace."***

***So the LORD saved Israel that day out of the hand of the Egyptians, and Israel saw the Egyptians dead on the seashore. Thus Israel saw the great work which the LORD had done in Egypt; so the people feared the LORD, and believed the LORD and His servant Moses. (Exodus 14:13-31).***

Подводя итог, первому шагу следует, что назначение благодарения, в хвале – это соработа с Богом, в совлечении нашего ветхого человека. И, такое совлечение, происходит с великим шумом.

***To summarize: the purpose of thanksgiving in praise – is to cooperate with God in taking off the old man. And this kind of thing happens with a great noise.***

**Второй момент или, второй шаг**, в назначении благодарения, в хвале – это цель выраженная, в обложении сухих костей, жилами.

***The second moment or step in the purpose of thanksgiving in praise – is the goal expressed in enclosing the bones with sinews.***

Посредством сухожилий, соединяющих между собою, и скрепляющих связь, одной кости с другой костью, мы получаем познание и причастие, к сути истины, всякого обетования.

***Through the sinews connecting each other and securing the bond of one bone to another bone, we receive knowledge and communion to the essence of truth of every promise.***

Дабы мы не были более младенцами, колеблющимися и увлекающимися всяким ветром учения, по лукавству человеков, по хитрому искусству обольщения, но истинною любовью все возращали в Того, Который есть глава Христос,

Из Которого все тело, составляемое и совокупляемое посредством всяких взаимно скрепляющих связей, при действии в свою меру каждого члена, получает приращение для созидания самого себя в любви (Еф.4:14-16).

***that we should no longer be children, tossed to and fro and carried about with every wind of doctrine, by the trickery of men, in the cunning craftiness of deceitful plotting, but, speaking the truth in love, may grow up in all things into Him who is the head—Christ—***

***from whom the whole body, joined and knit together by what every joint supplies, according to the effective working by which every part does its share, causes growth of the body for the edifying of itself in love. (Ephesians 4:14-16).***

Становится ясным, что младенцы во Христе, не могут соработать с истиною слова и, со Святым Духом в том, чтобы посредством всяких взаимно скрепляющих связей, при действии в свою меру каждого члена, получать приращение для созидания самого себя в любви.

***It becomes clear that infants in Christ cannot cooperate with the truth of the word and with the Holy Spirit in order to be knit together according to the effective working by which every part does it share, which causes growth of the body for the edifying of itself in love.***

Потому, что их состояние таково, что они колеблются и увлекаются всяким ветром учения, воспринимая лукавого человека за посланника Бога, а посланника Бога воспринимают, как человека обольщённого.

***Because their condition is such that they waver and are carried away by every wind of teaching, perceiving a wicked person for the messenger of God, and perceiving the messenger of God as a wicked person.***

Таким образом, назначение сухожилий в сути нового человека – это, получать приращение, для созидания самого себя в любви Божией.

***Thus, the purpose of the sinews in the essence of the new man is to receive an opportunity to build oneself in the love of God.***

**Третий момент или, третий шаг**, в назначении благодарения, в хвале – это цель выраженная, в наращивании на жилах плоти или же, наращивание мышечной массы.

***The third moment or the third step in the purpose of thanksgiving in praise – is the goal expressed in growing flesh and muscles on the bone.***

Учитывая, что речь идёт о наращивании мышечной массы нового человека следует, что речь идёт о наращивании силы Божией в новом человеке, которая ему необходима, чтобы исполнить волю Божию.

***Considering that we are talking about building up the muscle mass of a new man, it follows that we are talking about building up the power of God in a new man, which he needs in order to fulfill the will of God.***

Крепка мышца Твоя, сильна рука Твоя, высока десница Твоя! (Пс.88:14).

***You have a mighty arm; Strong is Your hand, and high is Your right hand. (Psalms 89:13).***

**Мышца** – это рука, предплечье, плечо сила, мощь, опора, военная сила; армия, в состав которой входят различные роды войск.

***Arm/muscle - is a hand, forearm, shoulder strength, power, support, military strength; army, which includes various types of troops.***

Таким образом, под наращиванием мышечной массы, имеется в виду наращивание внутри человека сил и полномочий Божиих, которые обуславливаются в человеке, союзом Туммима и Урима.

***Thus, by building up muscle mass, we mean building up the powers of God within a person, which are determined in a person by the union of Thummim and Urim.***

На практике – это, с одной стороны – пребывание человека в истине учения Христова и, во Святом Духе. А, с другой стороны – это пребывание в сердце человека учения Христова и силы Святого Духа, открывающего в сердце человека суть этого учения.

***In practice, this is, on the one hand, the abiding of a person in the truth of the teaching of Christ and, in the Holy Spirit. On the other hand, it is the abiding in the heart of a person of the teachings of Christ and the power of the Holy Spirit, which reveals the essence of this teaching in the heart of a person.***

Именно, посредством такой мышцы, включающей в себя истину слова Божия и Святого Духа, открывающего эту истину в сердце Моисея Бог, силою и премудростью Духа Господня, вёл Моисея к Своему покою, чтобы сделать Себе славное имя.

***It is through such a muscle, which includes the truth of the word of God and the Holy Spirit, revealing this truth in the heart of Moses, God, through the power and wisdom of the Spirit of the Lord, led Moses to His rest in order to make Himself a glorious name.***

Который вел Моисея за правую руку величественною мышцею Своею, разделил пред ними воды, чтобы сделать Себе вечное имя, Который вел их чрез бездны, как коня по степи, и они не спотыкались? Как стадо сходит в долину, Дух Господень вел их к покою. Так вел Ты народ Твой, чтобы сделать Себе славное имя (Ис.63:12-14).

***Who led them by the right hand of Moses, With His glorious arm, Dividing the water before them To make for Himself an everlasting name, Who led them through the deep, As a horse in the wilderness, That they might not stumble?"***

***As a beast goes down into the valley, And the Spirit of the LORD causes him to rest, So You lead Your people, To make Yourself a glorious name. (Isaiah 63:12-14).***

Наращивая мышечную массу в структуре нового человека, Бог восхотел, чтобы Его мышца, могла быть мышцею нового человека.

***By building up muscle mass in the structure of a new person, God wanted His muscle to be the muscle of a new person.***

Господи! помилуй нас; на Тебя уповаем мы; будь нашею мышцею с раннего утра и спасением нашим во время тесное (Ис.33:2).

***O LORD, be gracious to us; We have waited for You. Be their arm every morning, Our salvation also in the time of trouble. (Isaiah 33:2).***

Мышца Божия – это вера Божия. Когда, наша вера, являет повиновение вере Божией, выраженной в благовествуемом слове Божием, тогда мышца Бога, становится нашей мышцею.

***The muscle of God is the faith of God. When our faith manifests obedience to the faith of God, expressed in the gospel word of God, then the arm of God becomes our arm.***

Столько чудес сотворил Он пред ними, и они не веровали в Него, да сбудется слово Исаии пророка: Господи! кто поверил слышанному от нас? и кому открылась мышца Господня? Потому не могли они веровать, что, как еще сказал Исаия, народ сей ослепил глаза свои

И окаменил сердце свое, да не видят глазами, и не уразумеют сердцем, и не обратятся, чтобы Я исцелил их (Ин.12:37-40).

***But although He had done so many signs before them, they did not believe in Him, that the word of Isaiah the prophet might be fulfilled, which he spoke: "LORD, WHO HAS BELIEVED OUR REPORT? AND TO WHOM HAS THE ARM OF THE LORD BEEN REVEALED?"***

***Therefore they could not believe, because Isaiah said again: "HE HAS BLINDED THEIR EYES AND HARDENED THEIR HEARTS, LEST THEY SHOULD SEE WITH THEIR EYES, LEST THEY SHOULD UNDERSTAND WITH THEIR HEARTS AND TURN, SO THAT I SHOULD HEAL THEM." (John 12:37-40).***

Чтобы полнее, увидеть назначение мышцы Божией в нас, обратимся к самому древнему источнику Священного Писания.

***To more fully see the purpose of the muscle of God in us, let us turn to the most ancient source of Holy Scripture.***

И отвечал Господь Иову из бури и сказал: препояшь, как муж, чресла твои: Я буду спрашивать тебя, а ты объясняй Мне. Ты хочешь ниспровергнуть суд Мой, обвинить Меня, чтобы оправдать себя?

Такая ли у тебя мышца, как у Бога? И можешь ли возгреметь голосом, как Он? Укрась же себя величием и славою, облекись в блеск и великолепие; излей ярость гнева твоего, посмотри на все гордое и смири его; взгляни на всех высокомерных и унизь их, и сокруши нечестивых на местах их; зарой всех их в землю и лица их покрой тьмою (Иов.40:1-8).

***Moreover the LORD answered Job, and said: "Shall the one who contends with the Almighty correct Him? He who rebukes God, let him answer it." Then Job answered the LORD and said:***

***"Behold, I am vile; What shall I answer You? I lay my hand over my mouth. Once I have spoken, but I will not answer; Yes, twice, but I will proceed no further." Then the LORD answered Job out of the whirlwind, and said:***

***"Now prepare yourself like a man; I will question you, and you shall answer Me: "Would you indeed annul My judgment? Would you condemn Me that you may be justified? (Job 40:1-8).***

Исходя, из имеющегося изречения, наращивание мышечной массы – призвано исполнять назначение, которое исполняет мышца Бога.

***Based on the existing saying, building muscle mass is designed to fulfill the purpose that the muscle of God fulfills.***

Это – позволит Богу, возгреметь Своим голосом, посредством нашего голоса; украсить себя, величием и славою Бога; облечься в блеск и великолепие Божие; излить ярость гнева Божия;

***This will allow God to thunder with His voice, through our voice; decorate yourself with the majesty and glory of God; put on the splendor of God; pour out the fury of God's wrath;***

Посмотреть на всё гордое и смирить его; взглянуть на всех высокомерных и унизить их, и сокрушить нечестивых на местах их; зарыть всех их в землю и лица их покрыть тьмою.

***Look at everything proud and humble it; look at all the arrogant and humiliate them and crush the wicked in their places; bury them all in the ground and cover their faces with darkness.***

Подводя итог, наращиванию мышечной массы следует, что назначение благодарения, в хвале состоит в том, чтобы пребывать в учении Христовом и, чтобы учение Христово, пребывало в нас.

***To summarize: to grow muscle mass, it follows that the purpose of thanksgiving in praise is comprised of dwelling in the teaching of Christ and the teaching of Christ dwelling in us.***

Если пребудете во Мне, и слова Мои в вас пребудут, то, чего ни пожелаете, просите, и будет вам. Тем прославится Отец Мой, если вы принесете много плода и будете Моими учениками (Ин.15:7,8).

***If you abide in Me, and My words abide in you, you will ask what you desire, and it shall be done for you. By this My Father is glorified, that you bear much fruit; so you will be My disciples. (John 15:7-8).***

**Четвёртый момент или, четвёртый шаг**, в назначении благодарения, в хвале – это покрытие плоти, Кожею.

***The fourth moment or the fourth step in the purpose of thanksgiving in praise – is to cover the flesh with Skin.***

На этом промежутке, человек Божий, подобно Адаму, с особой остротой, и, с особым трепетом, познаёт чрезвычайность и необходимость, быть покрытым Кожею, представляющей праведность Бога содержащуюся, в дарованном Им искуплении.

***During this interval, the man of God, like Adam, with special acuteness and with special trepidation, recognizes the urgency and necessity of being covered with Skin, representing the righteousness of God contained in the atonement he has given.***

А посему, быть покрытым Кожею, с одной стороны означает – вменение человеку праведности, независимо от дел закона. А, с другой стороны – устроение самого себя в стену.

***And therefore, being covered with Skin, on the one hand, means imputing righteousness to a person, regardless of the deeds of the law. And, on the other hand, building yourself up as a wall.***

Давид называет блаженным человека, которому Бог вменяет праведность независимо от дел: Блаженны, чьи беззакония прощены и чьи грехи покрыты. Блажен человек, которому Господь не вменит греха (Рим.4:6-8; Пс.31:1).

***just as David also describes the blessedness of the man to whom God imputes righteousness apart from works: "BLESSED ARE THOSE WHOSE LAWLESS DEEDS ARE FORGIVEN, AND WHOSE SINS ARE COVERED; BLESSED IS THE MAN TO WHOM THE LORD SHALL NOT IMPUTE SIN." (Romans 4:6-8).***

Когда услышал Санаваллат, что мы строим стену, он рассердился и много досадовал и издевался над Иудеями; и говорил при братьях своих и при Самарийских военных людях, и сказал: что делают эти жалкие Иудеи? неужели им это дозволят? неужели будут они приносить жертвы? неужели они когда-либо кончат?

Неужели они оживят камни из груд праха, и притом пожженные? А Товия Аммонитянин, бывший подле него, сказал: пусть их строят; пойдет лисица, и разрушит их каменную стену.

Услыши, Боже наш, в каком мы презрении, и обрати ругательство их на их голову, и предай их презрению в земле пленения; и не покрой беззаконий их, и грех их да не изгладится пред лицем Твоим, потому что они огорчили строящих! (Неем.4:1-5).

***But it so happened, when Sanballat heard that we were rebuilding the wall, that he was furious and very indignant, and mocked the Jews. And he spoke before his brethren and the army of Samaria, and said,***

***"What are these feeble Jews doing? Will they fortify themselves? Will they offer sacrifices? Will they complete it in a day? Will they revive the stones from the heaps of rubbish—stones that are burned?"***

***Now Tobiah the Ammonite was beside him, and he said, "Whatever they build, if even a fox goes up on it, he will break down their stone wall." Hear, O our God, for we are despised; turn their reproach on their own heads, and give them as plunder to a land of captivity! Do not cover their iniquity, and do not let their sin be blotted out from before You; for they have provoked You to anger before the builders. (Nehemiah 4:1-5).***

Исходя, из вышеозначенного смысла следует – чтобы быть покрытым Кожею, в которой мы можем быть устроенными в стену – необходимо иметь правильные отношения к посланникам Бога.

***Based on the above meaning, it follows that in order to be covered with Skin, in which we can be built into a wall, it is necessary to have the right relationship with the messengers of God.***

Иисус же сказал им вторично: мир вам! как послал Меня Отец, так и Я посылаю вас. Сказав это, дунул, и говорит им: примите Духа Святаго. Кому простите грехи, тому простятся; на ком оставите, на том останутся (Ин.20:21-23).

***So Jesus said to them again, "Peace to you! As the Father has sent Me, I also send you." And when He had said this, He breathed on them, and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven them; if you retain the sins of any, they are retained." (John 20:21-23).***

Ибо все обетования Божии в Нем "да" и в Нем "аминь", - в славу Божию, через нас (2.Кор.1:20).

***For all the promises of God in Him are Yes, and in Him Amen, to the glory of God through us. (2 Corinthians 1:20).***

**Пятый шаг**, в назначении благодарения, в хвале – это призвать от четырёх ветров Дух, чтобы Он дохнул на убитое тело.

***The fifth step in the purpose of thanksgiving in prayer – is to call out the breath of life from the four winds of the Spirit.***

«Изреки пророчество Духу, изреки пророчество, сын человеческий, и скажи Духу: так говорит Господь Бог: от четырех ветров приди, Дух, и дохни на этих убитых, и они оживут.

И я изрек пророчество, как Он повелел мне, и вошел в них Дух, и они ожили, и стали на ноги свои - весьма, весьма великое полчище».

***Also He said to me, "Prophesy to the breath, prophesy, son of man, and say to the breath, 'Thus says the Lord GOD: "Come from the four winds, O breath, and breathe on these slain, that they may live." ' " So I prophesied as He commanded me, and breath came into them, and they lived, and stood upon their feet, an exceedingly great army.***

Дух четырёх ветров, как и Дух четырёх морей – это формат четырёх учений, Иисуса Христа, пришедшего во плоти, каждое из которых содержит в себе тройственность, которая преследует одну цель, но исполняет разные назначения. И, таким образом – представляет порядок Царства Небесного, в образе двенадцати учений.

***The Spirit of the Four Winds, like the Spirit of the Four Seas, is the format of the four teachings of Jesus Christ Who came in the flesh, each of which contains a trinity that pursues one goal, but fulfills different purposes. And thus - represents the order of the Kingdom of Heaven, in the form of the twelve teachings.***

Исходя, из вышеприведённого изречения следует, что принять Духа от четырёх ветров, чтобы освоить и усвоить учение Иисуса Христа, пришедшего во плоти, призванное вдохнуть в нас жизнь Бога – может только та категория святых, которая была убита законом Моисея или, законом дел плоти, чтобы жить для Бога.

***Proceeding from the above, it follows that to receive the Spirit from the four winds in order to master and assimilate the teaching of Jesus Christ Who came in the flesh, designed to breathe the life of God into us - can be received by only that category of saints that was killed by the law of Moses or, by the law of the works of the flesh, to live for God.***

Законом я умер для закона, чтобы жить для Бога. Я сораспялся Христу, и уже не я живу, но живет во мне Христос. А что ныне живу во плоти, то живу верою в Сына Божия, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня (Гал.2:19,20).

***For I through the law died to the law that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ lives in me; and the life which I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave Himself for me. (Galatians 2:19-20).***